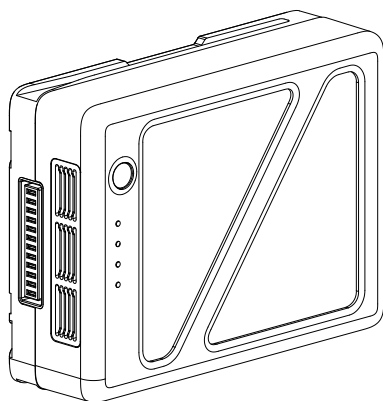


RONIN 2

Intelligent Battery Safety Guidelines 智能电池安全使用指引

V1.0 2017.09



NOTICE

All instructions and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of SZ DJI OSMO™ TECHNOLOGY CO., LTD. For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page for this product.

Glossary

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

WARNING WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING

Read the ENTIRE user manual to become familiar with the features of this product before operating. Failure to operate

the product correctly can result in damage to the product or personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property.

This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.

These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

Intelligent Battery Safety Guidelines



WARNING

To avoid fire, serious injury, and property damage, observe the following safety guidelines when using, charging, or storing your batteries.

Battery Use

1. DO NOT allow the batteries to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave batteries out in the rain or near a source of moisture. DO NOT drop the battery into water. If the inside of the battery comes into contact with water, chemical decomposition may occur, potentially resulting in the battery catching on fire, and may even lead to an explosion.
2. If the battery falls into water by accident, put it in a safe and open area immediately. Maintain a safe distance from the battery until it is completely dry. Never use the battery again, and dispose of the battery properly as described in the Battery Disposal section below.
3. Put out any battery fire using water, sand, fire blanket or a dry powder fire extinguisher.
4. Never use non-DJI batteries. Go to www.dji.com to purchase new batteries. DJI takes no responsibility for any damage caused by non-DJI batteries.
5. Never use or charge swollen, leaky, or damaged batteries. If your batteries are abnormal, contact DJI or a DJI authorized dealer for further assistance.
6. The battery should be used in temperatures from -4° F to 104° F (-20° C to 40° C). Use of the battery in environments above 122° F (50° C) can lead to a fire or explosion. Use of battery below -4° F (-20° C) can lead to permanent damage.

7. DO NOT use the battery in strong electrostatic or electromagnetic environments. Otherwise, the battery control board may malfunction.
8. Never disassemble or pierce the battery in any way or the battery may leak, catch fire, or explode.
9. DO NOT drop or strike batteries. DO NOT place heavy objects on the batteries or charger.
10. Electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with fresh running water for at least 15 minutes, and then see a doctor immediately.
11. DO NOT use the battery if it falls.
12. DO NOT heat batteries. DO NOT put batteries in a microwave oven or in a pressurized container.
13. DO NOT place loose battery cells on any conductive surface, such as a metal table.
14. DO NOT put the loose cells in a pocket, bag or drawer where they may short-circuit against other items or where the battery terminals could be pressed against each other. DO NOT manually short-circuit the battery.
15. Clean battery terminals with a clean, dry cloth.

Battery Charging

1. DO NOT attach the batteries to wall outlets or car charger sockets directly, and always use a DJI approved adapter. DJI takes no responsibility if the battery is charged using a non-DJI charger.
2. Never leave the battery unattended during charging. DO NOT charge the battery near flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood.
3. DO NOT charge battery immediately after use, because the battery temperature may be too high. DO NOT charge the battery until it cools down to near room temperature. Charging the battery outside of the temperature range of 41° F to 104° F (5° C to 40° C) may lead to leakage, overheating, or battery damage.
4. Disconnect the charger when not in use. Examine the charger regularly for damage to the cord, plug, enclosure, or other parts. DO NOT clean the charger with denatured alcohol or other flammable solvents. Never use a damaged charger.
5. To extend operating times, over-discharging protection is disabled when the batteries are discharging during a very long time operation. In this instance, a battery voltage below 2 V may cause a safety hazard such as a fire when charged. To prevent this, the battery will not be able to charge if the voltage of a single battery cell is below 2 V. Avoid using any batteries matching this description. Always be alert to avoid serious over-discharging to prevent permanent battery damage.

Battery Storage

1. Keep batteries out of the reach of children and pets.
2. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the batteries inside of a vehicle on hot days. The ideal storage temperature is 72° F to 82° F (22° C to 28° C).
3. Keep the battery dry.
4. DO NOT store the battery with fully discharged for a long time, otherwise it will over discharge and lead to a permanent damage.

Battery Maintenance

1. Never use the battery when the temperature is too high or too low.
2. Never store the battery in environments with a temperature higher than 140° F (60° C).

Travel Notice

1. Before carrying the Intelligent Battery on an airline flight, it must first be discharged, its power level should be lower than 30%. Only discharge the battery in a fireproof location. Store Intelligent Batteries in a ventilated location.
2. Keep the battery away from metal objects such as glasses, watches, jewelry, and hairpins.
3. Never transport a damaged battery or a battery with power level higher than 30%.

Battery Disposal

Dispose of the battery in specific recycling boxes only after a complete discharge. **DO NOT** place the battery in regular trash containers. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of batteries.

Heating

When the surrounding temperature is low (i.e. lower than 50°F (10°C)), press and hold the battery level button for three seconds to initiate the Intelligent Battery to warm up. The temperature of the battery will increase gradually until it reaches 59°F (15°C). The ideal battery temperature is between 59°F (15°C) to 68°F (20°C), lasting for approximately 20 minutes. Press and hold the battery level button for three seconds to stop heating.

NOTICE

Battery Use

Make sure the batteries are fully charged before using.

Battery Charging

The Intelligent Battery is designed to stop charging when it is full. However it is a good practice to monitor the charging progress and disconnect the batteries when fully charged.

Battery Storage

1. Discharge the battery to 40%-65% if it will NOT be used for 10 days or more. This can greatly extend the battery life. The battery automatically discharges to below 65% when it is idle for more than 10 days to prevent it from swelling. It takes approximately 3 days to discharge the battery to 65%. It is normal that you may feel moderate heat emitting from the battery during the discharge process.
2. The battery will enter hibernation mode if depleted and stored for a long period. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
3. Remove batteries from the gimbal when stored for an extended period.

Battery Maintenance

1. Never over-discharge, as this may lead to battery cell damage.
2. Battery life may be reduced if not used for a long time.
3. Discharge and charge the battery completely once every three months to keep it in good condition.

Battery Disposal

1. the Intelligent Battery is disabled and the battery cannot be fully discharged, please contact a professional battery disposal/recycling agent for further assistance.
2. Dispose of the battery immediately if it cannot be powered on after over-discharging.

This content is subject to change.

Download the latest version from
<http://www.dji.com/ronin-2>

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending an email to DocSupport@dji.com.

RONIN is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2017 DJI OSMO All Rights Reserved.

声明

智能电池安全指引以及其它文档最终的解释权归深圳市大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 科技有限公司所有, 如有更新, 恕不另行通知。请在 DJI 官方网站查看最新的产品信息。

词汇表

警告 警告: 如果不遵循指引进行操作, 可能会导致财产损失、重大事故和严重伤害。

注意 注意: 如果不遵循指引进行操作, 可能会导致财产损失和轻微伤害。



警告

智能电池较为复杂, 使用者需具备基本的动手能力以及安全常识, 并且要小心使用。请先阅读用户手册, 熟悉智能电池的功能之后再使用。不正确、疏于安全防范以及不负责任的操作将会导致电池损坏和财产损失, 甚至带来人身伤害。

请勿让儿童接触智能电池。切勿将智能电池与非 DJI 提供或建议的产品配合使用。

本指引文档包含安全指引、操作和维护等说明。为了保证您能正确、安全地使用智能电池, 在进行安装、设置和使用之前请务必仔细阅读用户手册以及智能电池安全指引中提及的所有说明和警告, 并且严格按照相关说明安装和使用智能电池。

智能电池安全使用指引



警告

为避免火灾、物损损失和人身伤害, 使用电池、充电以及存储过程务必按照如下安全指引操作。

使用

1. 严禁使电池接触任何液体, 切勿将电池浸入水中或将其弄湿。切勿在雨中或者潮湿的环境中使用电池。电池内部接触到水后可能会发生分解反应, 从而引发电池自燃, 甚至可能引发爆炸。
2. 如果电池意外坠入水中, 请立即拆下电池并将其置于安全的开阔区域, 这时应远离电池直至电池完全晾干。晾干的电池不得再次使用, 应该按照本文的废弃方法妥善处理。
3. 若电池发生起火, 请使用沙或是干粉灭火器等固体类灭火器材灭火。
4. 严禁使用非 DJI 官方提供的电池。如需更换新电池, 请在 DJI 官网或指定渠道购买。因使用非 DJI 官方提供的电池而引发的电池事故以及设备故障, DJI 不予负责。
5. 严禁使用鼓包、漏液、破损的电池以及对其充电。当智能电池发出异味、发热 (电池本身温度超过 71℃)、变形、变色或出现其它任何异常现象时不得使用。如果电池发生异常情况, 请联系 DJI 或者其指定代理商做进一步处理。
6. 请在温度为 -20℃ 至 40℃ 之间的环境中使用电池。温度过高 (高于 50℃) 将会引起电池着火, 甚至爆炸。温度过低 (低于 -20℃) 将严重损害电池。
7. 禁止在强静电或者磁场环境中使用电池。否则, 电池保护板将会失灵。
8. 禁止以任何方式拆解或用尖利物体刺破电池。否则, 电池漏液将会引起着火甚至爆炸。
9. 禁止机械撞击、碾压或抛掷电池。请勿在电池或充电器上及充电管家放置重物。
10. 电池内部电解液具有强腐蚀性, 如果不小心接触到皮肤或眼睛, 请立即用清水冲洗至少 15 分钟并马上就医。
11. 若电池摔落或受外力撞击, 不得再次使用。

12. 切勿对电池进行加热。请勿将电池放置于微波炉或压力锅中。
13. 请勿将电池电芯置于导体表面（例如金属桌面）。
14. 请勿将电池置于口袋、背包或抽屉等空间内，以防与其它物品接触发生短路。禁止用导线或其它金属物体致使电池正负极短路。
15. 如果电池接口有污物，使用干净、干燥的布料擦拭。否则将会造成电池接触不良，从而引起能量损耗或充电故障。

充电

1. 请勿将智能电池直接连接到墙上插座或车载点烟式插座上。智能电池必须使用 DJI 官方提供的专用充电器和充电管家或车载充电器进行充电。对于使用非 DJI 官方提供的充电器进行充电所造成的一切后果，DJI 将不予负责。
2. 请勿将电池和充电器以及充电管家放置在易燃、可燃物（如地毯和木制品）附近充电。请时刻留意充电过程，谨防发生意外。
3. 刚结束使用的电池处于高温状态，禁止立刻对其充电。请等待电池降至室温后再充电。充电温度高于 40℃ 或低于 5℃ 可能导致电池漏液、过热或损坏。
4. 充电完毕后请断开充电器及充电管家与电池间的连接。定时检查并保养充电器及充电管家，经常检查电池外观等各个部件。切勿使用酒精或者其它可燃剂清洁充电器及充电管家。切勿使用已有损坏的充电器及充电管家。
5. 当电池处于放电状态时，为了尽可能地争取工作时间，电池会关闭过放电保护以让电池持续输出。一旦出现这种情况，很可能会因为严重过放，导致电芯电压低于 2V。严重过放的电池再次充电有极大的起火安全隐患，因此，单个电芯电压低于 2V 时，电池将被锁死，禁止再次充电。该电池无法继续使用。因此请用户千万注意，切勿故意将电池严重过放，否则将承担电池损坏的风险。

存储

1. 请将电池存放在儿童及宠物接触不到的地方。
2. 禁止将电池存放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及将电池置于热天的汽车内。切勿将电池存储在超过 60℃ 的环境下。理想的存储环境温度应为 22℃ 至 28℃。
3. 请在干燥的环境中存储电池。
4. 切勿将电池彻底放完后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。

保养

1. 切勿在温度太高或太低的环境下使用电池。
2. 切勿在环境温度超过 60℃ 的地方存储电池。

运输

1. 将电池带上飞机前，请务必将电池放电至 30% 电量以下。放电前请务必远离火源。务必在通风干燥处存放电池。
2. 禁止将电池与眼镜、手表、首饰等金属物体一起贮存或运输。
3. 切勿运输有破损的电池。运输时，务必将电池电量放电至 20-30% 以下。

废弃

务必将电池彻底放电后，再将电池废置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和废弃的法律法规。

加热

在低温环境下（小于 10℃），长按电量开关 3 秒可启动智能电池加热功能，最终电池温度维持在 15℃ - 20℃。电池保温时间约为 20 分钟。在加热过程中长按电量开关 3 秒可退出电池加热功能。

注意

使用

每次使用之前，确保电池电量充足。

充电

智能电池在充满时将自动停止充电。充电完成后，请断开电池与充电器及充电管家的连接。

存储

1. 若超过 10 天不使用电池，请将电池放电至 40% - 65% 电量存放，这样可延长电池的使用寿命。超过 10 天不使用的电池将自动放电至 65% 以下以防止鼓包。电池由满电放电至 65% 约需 3 天时间，放电过程电池温度可能会升高，此属正常现象。
2. 切勿将电池彻底放完后长时间存储，以避免电池进入过放状态，造成电芯损坏，将无法恢复使用。
3. 若电池电量严重不足且闲置时间过长，则电池将进入深度睡眠模式，若需要将电池从深度睡眠中唤醒，需对电池充电。
4. 不使用时，建议将电池拆下并存放于专用电池箱内。

保养

1. 切勿过充、过放电池，否则将对电芯造成损害。
2. 若长期闲置电池，将会对其性能造成影响。
3. 每隔 3 个月左右重新充放电一次以保持电池活性。

废弃

1. 如电池失效，请勿将电池直接弃置于电池回收箱，应联系专业电池回收公司做进一步的处理。
2. 过放后的电池无法启动，请按废弃处理。

内容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方网站查询最新版本
<http://www.dji.com/cn/ronin-2>

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：
DocSupport@dji.com。

RONIN 是大疆灵眸的商标。
Copyright © 2017 大疆灵眸 版权所有



微信扫一扫关注 DJI 公众号

